

KAYOBA

Bruksanvisning för resväska

Bruksanvisning for koffert

Instrukcja obsługi walizki

Operating Instructions for suitcase

944-069








SV Bruksanvisning i original
NO Bruksanvisning i original
PL Instrukcja obsługi w oryginale
EN Operating instructions in original

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

HANDHAVANDE

Inställning av kombinationslås

1. Öppna låset (fabriksinställd kod är 000) och lokalisera armen på låsets baksida .
2. Flytta armen från läge  till läge .
3. Ställ in önskad kombination med sifferhjulen. Anteckna koden på ett säkert ställe.
4. För tillbaka armen från läge  till läge . Därmed är den nya koden inställd. Du kan när som helst ändra kod genom att upprepa steg 1–4 ovan.

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.






Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se

Les bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk!

BRUK

Innstilling av kodelås

1. Åpne låsen (fabrikkinnstilt kode er 000) og lokaliser armen på låsens bakside .
2. Flytt armen fra posisjon  til posisjon .
3. Still inn ønsket kode ved hjelp av tallhjulene. Noter deg koden og oppbevar den på et sikkert sted.
4. Flytt armen fra posisjon  til posisjon . Den nye koden er registrert. Du kan når som helst endre kode ved å gjenta trinn 1–4 over.






Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8, 1471 LØRENSKOG
www.jula.no

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

OBSŁUGA






Ustawianie zamka szyfrowego

5. Otwórz zamek (ustawiony fabrycznie szyfr to 000) i zlokalizuj dźwignię z tyłu zamka .
6. Przesuń dźwignię z pozycji  do pozycji .
7. Za pomocą pokręteł ustaw żadaną kombinację cyfr. Zapisz szyfr i umieść go w bezpiecznym miejscu.
8. Przesuń z powrotem dźwignię z pozycji  do pozycji . Nowy szyfr jest ustawiony.
W każdej chwili możesz zmienić szyfr, powtarzając powyższe kroki od 1 do 4.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie problemów skontaktuj się telefonicznie z działem obsługi klienta pod numerem 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl

Read the Operating Instructions carefully before use**USE****Setting the combination lock**

1. Open the lock (the code on delivery is 000) and localise the arm on the back of the lock .
2. Move the arm from position  to position .
3. Set the required combination with the number wheels. Jot down the code in a safe place.
4. Move back the arm from position  to position . The new code is now set.
You can change the code at any time by repeating the steps 1–4 above.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com